



Consiliul de administrație

PROIECT PRELIMINAR DE BUGET 2015

CT/CA-008/2014ro

CUPRINS

I. INTRODUCERE

- A. INTRODUCERE GENERALĂ
- B. TARIFE 2015
- C. VENITURI
- D. CHELTUIELI
- E. ACTIVITĂȚI

II. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR – TABEL RECAPITULATIV

III. SITUAȚIA VENITURILOR 2015

IV. SITUAȚIA CHELTUIELILOR 2015

ANEXA 1 – SCHEMA DE PERSONAL

I. INTRODUCERE

A. INTRODUCERE GENERALĂ

Proiectul preliminar de buget pentru 2015 cuprinde:

- A. Această introducere generală.
- B. O prezentare a tarifelor stabilite de Centru pentru anul 2015.
- C. Veniturile Centrului prevăzute la articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului, astfel cum a fost modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului, cuprinzând plățile efectuate de organismele cărora Centrul le oferă serviciile sale și de către instituțiile și organismele cu care s-a încheiat un acord de colaborare, în schimbul serviciilor furnizate, inclusiv activități interinstituționale. La venituri sunt incluse, de asemenea, o subvenție din partea UE și o subvenție din partea statului luxemburghez pentru a susține cheltuielile de chirie ale Centrului.
- D. Cheltuielile Centrului, defalcate pe titluri.
- E. Cheltuielile Centrului defalcate pe activități. Această secțiune arată legătura dintre proiectul preliminar de buget pentru 2015 și programul preliminar de lucru pentru 2015, identificând resursele alocate fiecărei activități în vederea atingerii obiectivelor strategice ale Centrului. Tot în această parte este prezentată structura bugetară convențională.

Toate sumele menționate în prezentul document sunt exprimate în euro.

B. TARIFE 2015

Tarifele propuse pentru 2015 rămân aceleași ca în 2014. Centrul va efectua în iulie 2014, ca de obicei, o analiză semestrială a costurilor, înainte de revizuirea previziunilor pentru 2015 care urmează a fi efectuată în august 2014.

Tabelul de mai jos prezintă tarifele prevăzute aplicabile în 2015:

Servicii furnizate	Standard (EUR)	Programate / cu termen lung (EUR)	Urgente (EUR)	Foarte urgente (EUR)
Traducere (tarif pe pagină)	92,00	82,80	115,00	165,60
Modificare (tarif pe pagină)	180,00	162,00	225,00	
Revizie (tarif pe pagină)	60,00	54,00	75,00	
Redactare (tarif pe pagină)	45,00	40,50	56,25	
Mărci (tarif pe pagină)	42,03 EUR pentru 356 092 pagini (acord bilateral)			
Modele sau desene industriale comunitare (tarif pe termen)		4,00 EUR		
Liste de termeni (tarif pe termen)		4,00 EUR		
Revizie de liste de termeni (tarif pe termen)		2,50 EUR		
Consultanță lingvistică, terminologie		900 EUR de persoană/zi		
Control <i>ex-post</i> al calității traducerii mărcilor	900 EUR de persoană/zi (50% din costurile totale, acord bilateral)			

Taxe suplimentare

Tipul de document	Adaos pe pagină, în EUR
Format complex	15,00
Confidențial	20,00
Limbă non-UE	10,00

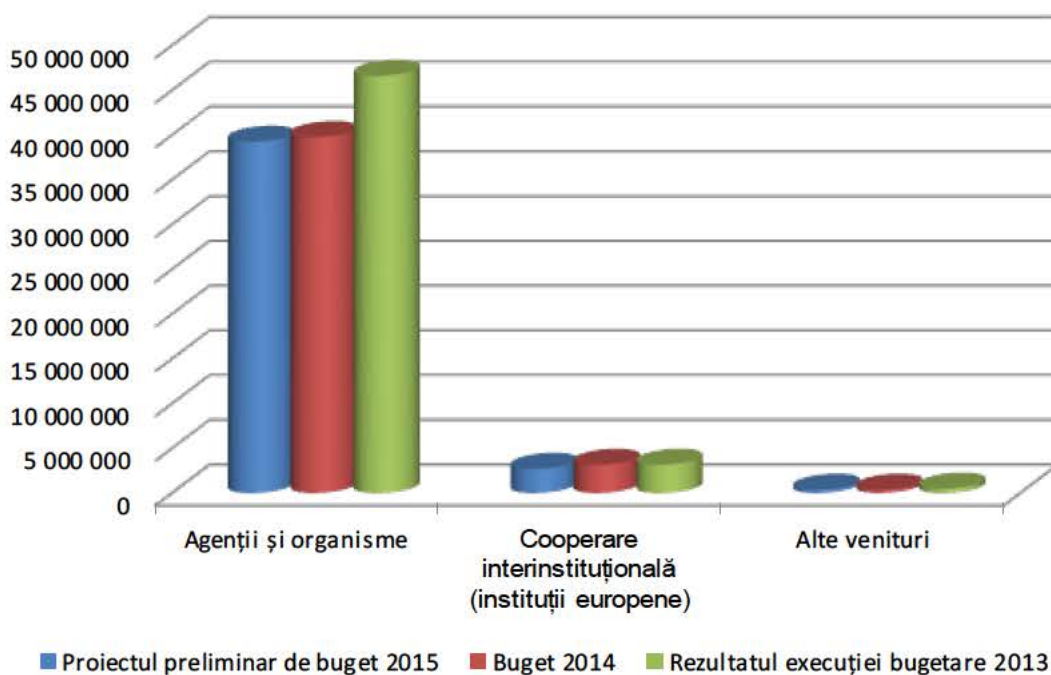
C. VENITURI

Veniturile totale prevăzute pentru 2015 se ridică la 45,7 milioane EUR, defalcate după cum urmează:

Titlu	Venituri (EUR)
1. Agenții și organisme	39 234 600
3. Cooperare interinstituțională (instituții europene)	2 688 100
4. Alte venituri	363 250
5. Transferuri din fondurile de rezervă din anii anteriori	3 434 350

La titlurile 1-4, veniturile prevăzute ale Centrului se ridică în 2015 la 42,3 milioane, ceea ce reprezintă o scădere de 2,3% față de previziunea pentru 2014 și de 15,8% față de rezultatul execuției bugetare din 2013. În acest context, trebuie menționat că Centrul a revizuit tarifele pentru 2014, luând în considerare excedentul din anii precedenți și „Rezerva pentru stabilizarea tarifelor” constituită în 2011. Această revizuire includea o reducere de 5,2% a tarifului la traduceri standard. Graficul de mai jos prezintă schimbările în veniturile prevăzute și veniturile reale.

Graficul 1 - Veniturile pe titlu și exercițiu, 2013-2015 (titlurile 1, 3 și 4)



Ca și în anii precedenți, clienții Centrului au fost rugați să ofere estimări pentru proiectul preliminar de buget pentru 2015. Previziunile s-au bazat pe tarifele pentru 2014, aprobate de Consiliul de administrație. Mulți clienți au subliniat caracterul nesigur al previziunilor lor, ceea ce este normal în cazul previziunilor pentru un proiect preliminar de buget. Pe baza informațiilor de la clienți, veniturile prevăzute de la titlurile 1 și 3 sunt de 41,9 milioane EUR, ceea ce înseamnă cu 973 000 EUR (2,3%) mai puțin decât bugetul pentru 2014. Pentru 14 clienți previziunile sunt mai mari decât în 2014, în timp ce pentru 18 clienți sunt mai scăzute. Pentru 26 de clienți previziunile rămân aceleași, iar în multe din cazurile respective Centrul nu a primit informații de la clienți și a introdus, prin urmare, aceeași sumă ca în 2014.

Pe lângă veniturile provenind de la clienți și din cooperarea interinstituțională, Centrul prevede alte venituri sub forma dobânzilor bancare în valoare de 120 000 EUR și a subvenției de 243 250 EUR din partea statului luxemburghez pentru a susține cheltuielile Centrului pentru chirie.

În proiectul preliminar de buget pentru 2015, Centrul s-a folosit de posibilitatea de a transfera la venituri resursele din două fonduri de rezervă constituite în anii precedenți. Bugetul include 815 000 EUR de venituri sub forma unui transfer din „Rezerva pentru investiții excepționale”. Această sumă corespunde cheltuielilor prevăzute pentru programul e-CdT în 2015, care din 2014 sunt înregistrate la capitolul 32. În plus, Centrul a transferat la venituri o parte din „Rezerva pentru stabilizarea tarifelor” constituită în 2011 (2 619 350 EUR). Acest transfer echilibrează bugetul și îi permite Centrului să ofere clienților săi tarife neschimbate și să reducă excedentul bugetar, continuând în același timp să furnizeze servicii de înaltă calitate și să își îndeplinească toate obligațiile reglementare. De la constituirea sa în 2011, „Rezerva pentru stabilizarea tarifelor” a fost mărită în 2012 și 2013 și este parțial utilizată și în bugetul pentru 2014.

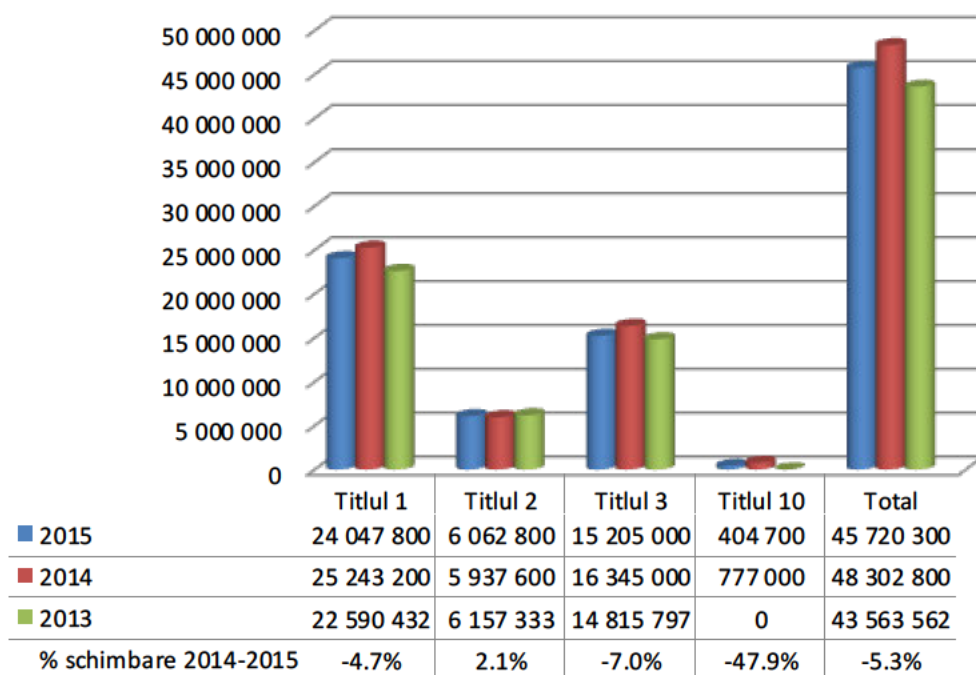
Informații mai detaliate despre previziunile clienților și volumul traducerilor sunt oferite în secțiunea E, „Activități”, și în partea III, „Situția veniturilor 2015”.

D. CHELTUIELI

Centrul a redus cu 4,7% cheltuielile prevăzute pentru titlurile 1-3 față de bugetul pentru 2014. În general, reducerile au fost posibile la titlul 1 prin estimarea ratei de rotație și a timpului necesar pentru ocuparea posturilor; la titlul 2, prin efectul ocupării unei singure clădiri de birouri și la titlul 3 prin revizuirea nevoii de servicii externe de traduceri. La titlul 2 însă, modificarea totală reprezintă o creștere de 2,1%, din cauza indexării chiriei, a nesiguranței în legătură cu cheltuielile de întreținere și alte cheltuieli legate de clădire și a nevoii de investiții în instrumente și sisteme IT pentru a oferi clienților Centrului servicii noi și îmbunătățite.

În graficul de mai jos este prezentată o imagine de ansamblu a cheltuielilor pe titluri, inclusiv o comparație cu bugetul pentru 2014 și rezultatul execuției bugetare pentru 2013.

Graficul 2 - Cheltuieli pe titluri și ani, 2013-2015



Titlul 1 - PERSONAL

La titlul 1, bugetul este cu 4,7% mai mic decât pentru 2014. Numărul total de posturi din schema de personal rămâne neschimbat, și anume 203 posturi. Centrul a analizat și estimat însă rata de rotație și timpul necesar ocupării posturilor vacante și, prin urmare, nu a prevăzut buget pentru ocuparea completă a schemei de personal pe tot parcursul anului 2015. Pentru a nu risca o supraestimare a cheltuielilor și deci a nevoii de venituri, bugetul de la titlul 1 este în 2015 în mod deliberat restrâns. La elaborarea proiectului de buget pentru 2015, Centrul va revizui din nou rata de rotație și completarea schemei de personal pentru a evalua dacă bugetul actual este suficient.

Față de 2014, proiectul de buget preliminar pentru 2015 include o posibilă ajustare salarială de 0,9% pentru șase luni. Bugetul permite, de asemenea, promoții și avansarea în treaptă o dată la doi ani în cadrul gradului. Acești trei factori explică creșterea din 2015 față de 2013 de la postul 1100 („Salarii de bază”).

Față de 2014, bugetul pentru agenți contractuali a fost majorat din cauza unor posturi vacante din timpul anului și pentru a înlocui personalul aflat în concediu de lungă durată. Aproape jumătate din creștere este însă compensată prin reducerea creditelor pentru personal interimar. În general, în serviciile de asistență, Centrul va continua să transforme în măsura posibilului posturile de agenți temporari și de funcționari în posturi de agenți contractuali de lungă durată. Pe lângă aceasta, Comisia și Parlamentul European au prezentat previziuni mai scăzute pentru posturile 1420 și 1630, reprezentând participarea la Comitetul pentru activități sociale și la Centrul pentru copii preșcolari.

Ajustările salariale anuale pentru 2011 și 2012 sunt încă incerte. Ca urmare a hotărârii Curții de Justiție a Uniunii Europene și având în vedere eventualitatea unei propuneri a Comisiei de ajustare de 0,9% pe an, Centrul a constituit o rezervă de credite echivalentă cu efectul ajustărilor cheltuielilor

de personal din 2011-2012 asupra exercițiului 2015. Această sumă de 404 700 EUR este înscrisă la titlul 10, postul 10005.

Titlul 2 - IMOBILE, ECHIPAMENTE ȘI DIVERSE CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE

Bugetul pentru titlul 2 a fost majorat cu 2,1% față de 2014. Factorii care au influențat această creștere sunt: indexarea chiriei pentru clădirea de birouri, creșterea la serviciile furnizate de Centrul de date și investițiile planificate în instrumente și sisteme IT noi pentru a putea oferi clienților Centrului servicii noi și îmbunătățite, conform programului preliminar de lucru pentru 2015. În plus, având în vedere că cheltuielile reale de întreținere ale clădirii vor fi cunoscute abia după un an de la ocupare, Centrul are o abordare precaută în planificarea acestui tip de cheltuieli. Acest lucru are un efect asupra posturilor 2000 („Închirieri de imobile și costuri conexe”), 2020 („Apă, gaze, energie electrică și încălzire”) și 2030 („Curățenie și întreținere”). Creșterea puternică de la postul 2020 („Apă, gaze, energie electrică și încălzire”) față de 2013 se datorează condițiilor preferențiale de închiriere ale uneia din fostele clădiri ocupate de Centru.

Pe de altă parte, Centrul a redus bugetul pentru servicii IT externe (postul 2120) cu aproape 5% față de 2014 și alte câteva posturi au un buget mai mic decât în 2014, parțial ca urmare a mutării și parțial din cauză că în bugetul 2014 erau incluse evenimente cu caracter excepțional, de exemplu trei reuniuni ale Consiliului de administrație și un atelier de lucru pentru traducătorii externi.

Titlul 3 - CHELTUIELI OPERAȚIONALE

Creditele de la titlul 3 au fost reduse cu 7,0% față de bugetul pentru 2014 și majorate cu 2,6% față de rezultatul execuției bugetare din 2013. În 2013, cheltuielile pentru programul e-CdT au fost înscrise la titlul 2, iar această schimbare în practica de înregistrare explică creșterea față de 2013.

Creditele pentru postul 3000, „Servicii externe de traducere”, sunt mai mici decât în 2014. Numărul estimat de pagini de mărci de tradus este cu 10% mai mic decât în 2014 și cu 30% mai mic decât în 2013, ceea ce reprezintă unul din principalele motive ale descreșterii cheltuielilor prevăzute. La documente, numărul total estimat de pagini este aproape același ca în 2013 și 2014. În 2015, volumul de traduceri și de modificări este însă prevăzut să descrească, ceea ce reprezintă al doilea motiv principal al reducerii creditelor. Clienții au prevăzut pentru 2015 o nevoie mult mai mare de servicii de redactare, dar deoarece acest serviciu are costurile cele mai reduse (pentru Centru și pentru clienți), această creștere are un efect mai mic decât diminuarea volumului de traduceri.

Dezvoltarea programului e-CdT continuă în 2015. Bugetul total al anului este de 815 000 EUR, față de 937 000 EUR în 2014. Bugetul de consultanță pentru servicii IT pentru program a crescut cu 8,3%, dar bugetul pentru hardware și software a fost redus cu 86,1%, deoarece achizițiile principale se vor face în 2014 și pentru 2015 sunt prevăzuți numai 29 000 EUR.

Titlul 10 – FONDURI DE REZERVĂ

Centrul a constituit o rezervă care conține credite care corespund impactului ajustărilor salariale din perioada 2011-2012 asupra cheltuielilor de personal din 2015. Suma, care se ridică la 404 700 EUR, este înregistrată la postul 10005, „Rezervă pentru creșterea salarială în litigiu”, și corespunde unei creșteri de 0,9% pentru fiecare din cei doi ani.

E. ACTIVITĂȚI

Centrul a definit patru activități: 1) activitate principală: traduceri, 2) activități de asistență, 3) activități de comunicare externă și 4) activități de gestionare și control. Resursele umane și financiare pentru 2015 sunt împărțite între diferitele activități, după cum se ilustrează în tabelul de mai jos. Resursele financiare de la titlurile 1 și 2 sunt împărțite pe baza resurselor umane alocate pentru fiecare activitate. Acest calcul ia în considerare distribuția diferitelor tipuri de posturi și a diferitelor grade și

deci a costurilor salariale. Prezentarea detaliată figurează în programul de lucru pentru 2015 al Centrului.

	% din resursele umane (personal)	% din resursele financiare	Resurse financiare
Activitate principală: traduceri	65,1%	73,8%	33 746 799
Activități de asistență	25,7%	15,3%	6 987 354
Activități de comunicare externă	2,3%	3,5%	1 587 894
Activități de gestionare și control	6,9%	6,5%	2 993 553
Credite de la titlul 10, „Fonduri de rezervă”, nealocate unei activități		0,9%	404 700
Total	100%	100%	45 720 300

1: ACTIVITATE PRINCIPALĂ: TRADUCERI

Principala activitate a Centrului sunt serviciile lingvistice, care constau în principal în traducerea, modificarea, revizia și redactarea de documente, precum și în traducerea mărcilor comunitare, a desenelor sau modelelor industriale comunitare și a listelor de termeni, în conformitate cu criteriile de calitate și cu termenele de predare convenite (prioritatea strategică nr. 1 a Centrului).

Pentru această activitate se alocă 65,1% din resursele umane ale Centrului și se utilizează 73,8% din bugetul total, respectiv toate creditele de la capitolul 30 și proporția alocată activității din creditele de la titlurile 1 și 2.

Tabelul de mai jos arată volumul total de pagini și liste de termeni prevăzut pentru 2015 și 2014 și veniturile prevăzute. Volumul prevăzut de traduceri, exprimat în număr de pagini pe client, este prezentat în partea III, „Situția veniturilor 2015”.

	2015	2014	% 2015-2014
Numărul total de pagini prevăzut	642 293	682 342	-5,9%
Numărul total de liste de termeni prevăzut*	255 330	139 590	82,9%
Total venituri prevăzute pentru servicii de traducere, terminologie și liste de termeni	41 238 700**	42 238 500***	-2,4%

* Inklusiv liste de termeni și desene sau modele industriale comunitare. 16 830 din termenii din 2015 sunt desene și modele industriale comunitare și 235 400 sunt alți termeni de la OAPI.

** Din care 941 600 EUR corespund listelor de termeni ale OAPI (fără desene și modele industriale comunitare).

*** Din care 500 800 EUR corespund listelor de termeni ale OAPI (fără desene și modele industriale comunitare).

2: ACTIVITĂȚI DE ASISTENȚĂ

În calitate de organism autonom al Uniunii Europene, Centrul are nevoie de funcții de asistență administrativă și tehnică pentru resursele umane, pentru procedurile de achiziții publice, pentru o contabilitate corectă și fiabilă, pentru infrastructură și logistică și, în special, pentru a asigura asistența necesară pentru desfășurarea activităților sale operaționale principale.

Pentru activitățile de asistență se alocă 25,7% din resursele umane ale Centrului și se utilizează 15,3% din bugetul total, respectiv toate creditele de la capitolul 32 și proporția alocată activității din creditele de la titlurile 1 și 2.

3: ACTIVITĂȚI DE COMUNICARE EXTERNĂ

Activitățile de comunicare externă au ca scop promovarea Centrului și a serviciilor de traducere pe care le oferă, în principal prin comunicarea cu clienții săi și cu alte părți interesate. Activitățile sunt legate și de cea de-a doua misiune a Centrului: de a contribui la raționalizarea resurselor și la armonizarea procedurilor în domeniul traducerilor UE prin cooperare interinstituțională.

Pentru activitățile de asistență se alocă 2,3% din resursele umane ale Centrului și se utilizează 3,5% din bugetul total, respectiv toate creditele de la capitolul 31 și proporția alocată acestor activități din creditele de la titlurile 1 și 2.

4: ACTIVITĂȚI DE GESTIONARE ȘI CONTROL

Conducerea Centrului trebuie să asigure respectarea Statutului funcționarilor și a Regulamentului financiar aplicabile organismelor și instituțiilor UE, pentru a asigura fiabilitatea, legalitatea și regularitatea activităților sale și eficacitatea standardelor sale de control intern, precum și pentru a asigura respectarea sistemului său de gestionare a calității globale.

Pentru aceste activități se alocă 6,9% din resursele umane ale Centrului și se utilizează 6,5% din bugetul total, respectiv proporția alocată acestor activități din creditele de la titlurile 1 și 2.

II. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR – TABEL RECAPITULATIV

Titlu	Denumire	Exercițiul financiar 2015	Exercițiul financiar 2014	Exercițiul financiar 2013
	VENITURI			
1	PLĂȚI EFECTUATE DE AGENȚII ȘI ORGANISME	39 234 600	39 757 500	46 590 403
2	SUBVENȚIE DIN PARTEA COMISIEI	p.m.	p.m.	0
3	COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ	2 688 100	3 138 400	3 142 164
4	ALTE VENITURI	363 250	363 250	478 264
5	EXCEDENT REPORTAT DIN EXERCIȚIUL FINANCIAR ANTERIOR ȘI TRANSFERURI DIN FONDURILE DE REZERVĂ DIN ANII ANTERIORI	3 434 350	5 043 650	
6	RAMBURSĂRI	p.m.	p.m.	0
	TOTAL	45 720 300	48 302 800	50 210 831
	CHELTUIELI			
1	PERSONAL	24 047 800	25 243 200	22 590 432
2	IMOBILE, ECHIPAMENTE ȘI DIVERSE CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE	6 062 800	5 937 600	6 157 333
3	CHELTUIELI OPERAȚIONALE	15 205 000	16 345 000	14 815 797
10	FONDURI DE REZERVĂ	404 700	777 000	0
	TOTAL	45 720 300	48 302 800	43 563 562

III. SITUAȚIA VENITURILOR 2015

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
1	PLĂȚI EFECTUATE DE AGENȚII, OFICII, INSTITUȚII ȘI ORGANISME				Previiziunile volumului pentru fiecare client sunt trecute în coloana „Comentarii”. Dacă nu există nicio mențiune, previziunea este pentru traduceri/revizii/redactări/modificări de documente
1 0	PLĂȚI EFECTUATE DE AGENȚII, OFICII, INSTITUȚII ȘI ORGANISME				
1 0 0	Plăți efectuate de agenții, oficii, instituții și organisme				Articolul 10 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului, astfel cum a fost modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului.
1 0 0 0	Agenția Europeană de Mediu (AEM)	165 600	300 000	310 685	1 768 pagini
1 0 0 1	Fundația Europeană de Formare (ETF)	240 900	245 900	276 125	2 512 pagini
1 0 0 2	Observatorul European pentru Droguri și Toxicomanie (OEDT)	381 900	343 600	230 802	3 494 pagini
1 0 0 3	Agenția Europeană pentru Medicamente (EMA)	4 063 100	3 986 200	3 823 962	37 889 pagini
1 0 0 4	Agenția Europeană pentru Sănătate și Securitate în Muncă (EU-OSHA)	699 800	700 300	558 344	7 540 pagini
1 0 0 5	Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (OAPI)	8 745 500	7 341 100	8 322 618	Documente: 71 941 de pagini; liste de termeni: 235 400 de termeni; desene și modele comunitare: 16 830 de termeni; redactare lingvistică: 31 803 pagini.
1 0 0 6	OHIM mărci	14 966 500	15 906 000	18 726 809	Mărci comunitare: 356 092 pagini.
1 0 0 7	Oficiul Comunitar pentru Soiuri de Plante (OCSP)	120 000	120 000	105 669	1 304 pagini
1 0 0 8	Oficiul European de Poliție (Europol)	258 500	179 000	142 276	2 810 pagini
1 0 0 9	Fundația Europeană pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă (Eurofound)	515 200	600 700	694 507	5 480 pagini
	<i>Articolul 1 0 0 – Total</i>	30 157 000	29 722 800	33 191 797	

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
1 0 1					
1 0 1 0	Centrul European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale (CEDEFOP)	97 100	70 900	119 761	1 006 pagini
1 0 1 2	Agencia pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (FRA)	615 300	615 300	1 026 498	6 688 pagini
1 0 1 4	Banca Europeană de Investiții (BEI)	p.m.	p.m.	17 969	
1 0 1 5	Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA)	352 200	396 400	366 108	3 483 pagini
1 0 1 6	Unitatea Europeană de Cooperare Judiciară (Eurojust)	166 000	5 000	166 446	1 804 pagini
1 0 1 7	Agencia Europeană pentru Siguranța Maritimă (EMSA)	130 100	213 000	78 548	1 382 pagini
1 0 1 8	Agencia Europeană de Siguranță a Aviației (AES A)	875 000	1 400 000	1 145 500	10 567 pagini
1 0 1 9	Agencia Europeană a Căilor Ferate (AEF)	450 000	450 000	932 565	4 891 pagini
	<i>Articolul 1 0 1 – Total</i>	2 685 700	3 150 600	3 853 395	
1 0 2					
1 0 2 0	Agencia Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor (ENISA)	70 000	98 800	99 647	761 pagini
1 0 2 1	Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor (ECDC)	46 400	83 500	57 514	500 pagini
1 0 2 2	Agencia Europeană pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe ale Statelor Membre ale Uniunii Europene (FRONTEX)	350 300	305 800	390 081	4 171 pagini
1 0 2 3	Agencia Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură (EACEA)	705 200	599 200	408 288	7 524 pagini

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
1 0 2 4	Agenția Executivă pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii (EASME)	14 600	14 600	22 720	159 pagini
1 0 2 5	Colegiul European de Poliție (CEPOL)	28 300	110 000	116 121	308 pagini
1 0 2 6	Agenția Executivă pentru Consumatori, Sănătate și Alimente (CHAFEA)	86 500	86 500	139 995	940 pagini
1 0 2 7	Agenția GNSS European (GSA)	6 300	6 300	2 861	69 pagini
1 0 2 8	Agenția Europeană de Apărare (EDA)	5 000	5 000	9 094	54 pagini
1 0 2 9	Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA)	1 824 900	2 485 900	3 048 557	17 610 pagini
	<i>Articolul 1 0 2 – Total</i>	3 137 500	3 795 600	4 294 878	
1 0 3					
1 0 3 0	Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului (ACCP)	100 000	160 000	168 107	896 pagini
1 0 3 1	Fusion for Energy (F4E)	50 000	50 000	93 193	543 pagini
1 0 3 2	Centrul Satelitar al Uniunii Europene (CSUE)	p.m.	p.m.	0	
1 0 3 3	Agenția Executivă pentru Inovare și Rețele (INEA)	26 100	26 100	49 465	284 pagini
1 0 3 4	Institutul European de Inovare și Tehnologie (EIT)	50 000	34 900	15 479	637 pagini
1 0 3 5	Agenția Executivă a Consiliului European pentru Cercetare (ERCEA)	10 500	25 900	10 203	117 pagini
1 0 3 6	Agenția Executivă pentru Cercetare (REA)	12 900	8 000	8 632	109 pagini
1 0 3 7	Întreprinderea comună „Clean Sky” (CSJU)	50 100	50 100	30 005	545 pagini

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
1 0 3 8	Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați (EIGE)	157 700	149 900	189 768	1 714 pagini
1 0 3 9	Întreprinderea comună SESAR (SJU)	32 100	32 100	20 477	349 pagini
	<i>Articolul 1 0 3 – Total</i>	489 400	537 000	585 329	
1 0 4					
1 0 4 0	Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor (AEPD)	765 500	749 600	589 610	9 228 pagini
1 0 4 1	Întreprinderea comună pentru punerea în aplicare a unei inițiative tehnologice comune privind sistemele informatice integrate (ARTEMIS)	10 700	10 700	4 462	116 pagini
1 0 4 2	Întreprinderea comună pentru inițiativa privind medicamentele inovatoare (IMI)	19 200	19 200	34 445	209 pagini
1 0 4 3	Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen” (FCH JU)	8 500	8 500	14 849	92 pagini
1 0 4 4	Întreprinderea comună „Consiliul consultativ european de inițiativă privind nanoelectrica” (ENIAC JU)	p.m.	p.m.	14 453	
1 0 4 5	Biroul European de Sprijin pentru Azil (EASO)	448 800	448 800	1 398 136	4 878 pagini
1 0 4 6	Agentția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei (ACER)	70 300	86 100	9 027	940 pagini
1 0 4 7	Autoritatea Europeană pentru Valori Mobiliare și Piețe (ESMA)	150 400	150 400	667 806	1 635 pagini
1 0 4 8	Autoritatea Bancară Europeană (ABE)	253 300	253 300	535 521	2 753 pagini
1 0 4 9	Autoritatea Europeană de Asigurări și Pensii Ocupaționale (EIOPA)	746 000	376 200	1 226 365	8 109 pagini

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
	<i>Articolul 1 0 4 – Total</i>	2 472 700	2 102 800	4 494 674	
1 0 5					
1 0 5 0	Organismul Autorităților Europene de Reglementare în Domeniul Comunicațiilor Electronice (OAREC)	80 200	236 600	119 508	1 120 pagini
1 0 5 1	Agenția europeană pentru gestionarea operațională a sistemelor informatice la scară largă, în spațiul de libertate, securitate și justiție (eu-LISA)	212 100	212 100	50 822	2 270 pagini
	<i>Articolul 1 0 5 – Total</i>	292 300	448 700	170 330	
	CAPITOLUL 1 0 – TOTAL	39 234 600	39 757 500	46 590 403	
	Titlul 1 – Total	39 234 600	39 757 500	46 590 403	
2	SUBVENȚIE ACORDATĂ DE COMISIE				
2 0	SUBVENȚIE ACORDATĂ DE COMISIE				
2 0 0	Subvenție acordată de Comisie				Articolul 10 alineatul (2) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului, astfel cum a fost modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului.
2 0 0 0	Subvenție acordată de Comisie	p.m.	p.m.	0	
	<i>Articol 2 0 0 – Total</i>	p.m.	p.m.	0	
	CAPITOLUL 2 0 – TOTAL	p.m.	p.m.	0	
	Titlul 2 – Total	p.m.	p.m.	0	
3	COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ				

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
3 0	COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ				
3 0 0	Cooperare interinstituțională				Articolul 10 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului, astfel cum a fost modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului.
3 0 0 0	Comisia Europeană	1 081 600	1 310 400	1 681 175	Documente: 10 478 pagini; termeni: 3 000.
3 0 0 1	Participarea la Comitetul Interinstituțional pentru Traducere și Interpretare (CITI)	p.m.	p.m.	0	
3 0 0 2	Gestionarea proiectelor interinstituționale	684 000	657 400	588 422	
3 0 0 3	Parlamentul European	p.m.	p.m.	0	
3 0 0 4	Consiliul Uniunii Europene	431 200	474 800	244 069	6 885 pagini
3 0 0 5	Curtea de Conturi Europeană	30 000	30 000	14 149	326 pagini
3 0 0 6	Comitetul Regiunilor Uniunii Europene	p.m.	p.m.	0	
3 0 0 7	Comitetul Economic și Social European	p.m.	p.m.	0	
3 0 0 8	Curtea de Justiție a Uniunii Europene	166 000	166 000	83 424	
	<i>Articolul 3 0 0 – Total</i>	2 392 800	2 638 600	2 611 239	
3 0 1					
3 0 1 0	Banca Centrală Europeană	66 800	40 900	22 038	Documente: 750 pagini; termeni: 100.
3 0 1 1	Ombudsmanul European	228 500	458 900	508 887	2 760 pagini
	<i>Articolul 3 0 1 – Total</i>	295 300	499 800	530 925	

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
	CAPITOLUL 3 0 – TOTAL	2 688 100	3 138 400	3 142 164	
	Titlul 3 – Total	2 688 100	3 138 400	3 142 164	
4	ALTE VENITURI				
4 0	ALTE VENITURI				
4 0 0	Dobânzi bancare				Acest articol acoperă dobânzile pe care Centrul le va primi pe sumele deținute în conturile sale bancare.
4 0 0 0	Dobânzi bancare	120 000	120 000	228 929	
	<i>Articolul 4 0 0 – Total</i>	120 000	120 000	228 929	
4 0 1	Rambursarea diverselor cheltuieli				Acest articol acoperă rambursarea diverselor cheltuieli (apeluri telefonice private etc.).
4 0 1 0	Rambursări diverse	p.m.	p.m.	6 085	
	<i>Articolul 4 0 1 – Total</i>	p.m.	p.m.	6 085	
4 0 2	Alte subvenții				
4 0 2 0	Subvenție din partea statului luxemburghez.	243 250	243 250	243 250	Această subvenție anuală din partea statului luxemburghez se acordă pentru a sprijini cheltuielile de chirie ale Centrului.
	<i>Articolul 4 0 2 – Total</i>	243 250	243 250	243 250	
	CAPITOLUL 4 0 – TOTAL	363 250	363 250	478 264	
	Titlul 4 – Total	363 250	363 250	478 264	

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
5	EXCEDENT REPORTAT DIN EXERCITIUL FINANCIAR ANTERIOR ȘI TRANSFERURI DIN FONDURILE DE REZERVĂ DIN ANII ANTERIORI				
5 0	EXCEDENT REPORTAT DIN EXERCITIUL FINANCIAR ANTERIOR ȘI TRANSFERURI DIN FONDURILE DE REZERVĂ DIN ANII ANTERIORI				
5 0 0	Excedent reportat din exercițiul financiar anterior				
5 0 0 0	Excedent reportat din exercițiul financiar anterior	p.m.	p.m.	0	Excedent reportat din exercițiul financiar anterior în conformitate cu articolul 20 alineatul (1) din Regulamentul financiar al Centrului din 2 ianuarie 2014.
	<i>Articolul 5 0 0 – Total</i>	p.m.	p.m.	0	
5 0 1	Transferuri din fondurile de rezervă din anii anteriori				
5 0 1 0	Transfer din „Rezerva pentru investiții excepționale”	815 000	937 000	0	Transferurile din „Rezerva pentru investiții excepționale” în 2014 și 2015 corespund cheltuielilor de la capitolul 32, „Cheltuieli legate de programul e-CdT”.
5 0 1 5	Transfer din „Rezerva pentru stabilizarea tarifelor”	2 619 350	4 106 650	0	Transferul din „Rezerva pentru stabilizarea tarifelor” este necesar în primul rând ca urmare a deciziei Centrului de a reduce tarifele la patru din produsele sale în 2014.
5 0 1 6	Transfer din „Rezerva pentru cheltuieli de mutare”	p.m.	p.m.	0	„Rezerva pentru cheltuieli de mutare” a fost creată și utilizată pentru mutarea Centrului în 2013.
	<i>Articolul 5 0 1 – Total</i>	3 434 350	5 043 650	0	
	CAPITOLUL 5 0 – TOTAL	3 434 350	5 043 650	0	
	Titlul 5 – Total	3 434 350	5 043 650	0	
6	RAMBURSĂRI				
6 0	RAMBURSĂRI CĂTRE CLIENȚI				

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
6 0 0	Rambursări către clienți				
6 0 0 0	Rambursări către clienți	p.m.	p.m.	0	
	<i>Articolul 6 0 0 – Total</i>	p.m.	p.m.	0	
	CAPITOLUL 6 0 – TOTAL	p.m.	p.m.	0	
	Titlul 6 – Total	p.m.	p.m.	0	
	TOTAL GENERAL	45 720 300	48 302 800	50 210 831	

IV. SITUAȚIA CHELTUIELILOR 2015

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
1	PERSONAL				
11	PERSONAL ACTIV				
110	Personal activ				
1 1 0 0	Salarii de bază	14 095 200	14 613 900	13 198 972	Statutul funcționarilor și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolele 62 și 66. Acest credit este destinat să acopere salariul de bază al funcționarilor și agenților temporari. Creșterea față de 2013 se datorează promovărilor și avansării în treaptă o dată la doi ani în cadrul gradelor. Scăderea față de 2014 se datorează unei previziuni mai stricte care ia în considerare rata de rotație și posturile vacante din cursul anului.
1 1 0 1	Alocații familiale	1 395 000	1 440 800	1 281 975	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 62, 67 și 68 și secțiunea 1 din anexa VII. Acest credit este destinat acoperirii alocațiilor pentru locuință, pentru copiii aflați în întreținere și școlară pentru funcționari și agenți temporari.
1 1 0 2	Indemnizații de expatriere și de reședință în străinătate	2 177 300	2 259 200	2 120 714	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 62 și 69 și articolul 4 din anexa VII. Acest credit este destinat acoperirii indemnizațiilor de expatriere și de reședință în străinătate pentru funcționari și agenți temporari.
1 1 0 3	Indemnizații de secretariat	20 200	23 100	23 046	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 18 alineatul (1) din anexa XIII. Acest credit este destinat acoperirii indemnizației de secretariat plătite către funcționarii și agenții temporari din categoria AST, în funcția de stenodactilograf sau dactilograf, operator telex, culegător de texte, secretar executiv sau secretar principal, care au avut dreptul la această indemnizație în luna anterioară datei de 1 mai 2004.
	<i>Total articolul 110</i>	17 687 700	18 337 000	16 624 707	
111	Agenți auxiliari și agenți locali				

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
1 1 1 3	Stagiari	9 900	13 600	6 640	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor legate de stagii.
1 1 1 5	Agenți contractuali	1 136 000	1 032 600	913 106	Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 3a și titlul IV.
	<i>Total articolul 111</i>	1 145 900	1 046 200	919 746	
112	Formarea profesională a personalului				
1 1 2 0	Formarea profesională a personalului	184 800	182 600	172 401	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 24a.
	<i>Total articolul 112</i>	184 800	182 600	172 401	
113	Contribuțiile angajatorului la sistemul de asigurări sociale				
1 1 3 0	Asigurări medicale	479 200	496 900	469 448	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 72. Norme privind asigurările medicale ale funcționarilor Uniunii Europene.
1 1 3 1	Asigurări de accidente și boli profesionale	108 500	112 500	69 234	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 73 și articolul 15 din anexa VIII. Acest credit este destinat acoperirii contribuției angajatorului la asigurările de accidente și boli profesionale.
1 1 3 2	Asigurări de șomaj	148 800	150 000	115 550	Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 28a. Acest credit este destinat asigurării de șomaj a agenților temporari.
1 1 3 3	Constituirea sau păstrarea drepturilor de pensie	p.m.	p.m.	0	Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 42. Acest credit este destinat acoperirii plăților efectuate de Centru în numele funcționarilor și agenților temporari în vederea constituirii sau păstrării drepturilor de pensie ale acestora în țara de origine.
1 1 3 4	Contribuția la sistemul comunitar de pensii	3 054 600	3 571 000	2 902 584	Acest credit este destinat acoperirii contribuției angajatorului efectuate de Centru la sistemul comunitar de pensii.

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
	<i>Total articolul 113</i>	3 791 100	4 330 400	3 556 816	
114	Alocații și indemnizații diverse				
1 1 4 0	Alocații și indemnizații de naștere și deces	1 000	1 000	0	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 70, 74 și 75. Acest credit este destinat acoperirii: creditelor pentru alocațiile de naștere pentru cinci copii de angajați a căror țară de reședință nu acordă alocații de acest gen; — în cazul decesului unui funcționar, plata totală a remunerației celui decedat până la sfârșitul celei de-a treia luni după luna în care a avut loc decesul și cheltuielile de transport pentru aducerea corpului funcționarului în țara de origine a acestuia. În caz de deces, creditele corespunzătoare vor fi transferate de la postul 1100.
1 1 4 1	Cheltuieli de călătorie cu ocazia concediului anual	252 100	294 000	262 452	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 8 din anexa VII. Acest credit este destinat acoperirii plății forfetare a cheltuielilor de călătorie pentru funcționarul sau agentul temporar, pentru soț sau soție și pentru persoanele aflate în întreținerea sa, de la locul de desfășurare a activității până la locul de origine.
1 1 4 3	Indemnizații forfetare de serviciu	p.m.	p.m.	0	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 14 din anexa VII. Acest credit este destinat acoperirii indemnizațiilor forfetare de serviciu ale funcționarilor sau agenților temporari care realizează în mod regulat cheltuieli de reprezentare în exercitarea atribuțiilor lor.
	<i>Total articolul 114</i>	253 100	295 000	262 452	
115	Ore suplimentare				
1 1 5 0	Ore suplimentare	p.m.	p.m.	0	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 56 și anexa VI. Acest credit este destinat acoperirii plăților forfetare sau plăților efectuate la oră pentru orele suplimentare efectuate de funcționarii și agenții temporari încadrați în grupa de funcții AST 1-4 sau AST/SC 1-6 și agenții contractuali din grupele de funcții I și II pentru care compensarea prin timp liber nu a fost posibilă în condiții normale.

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
	<i>Total articolul 115</i>	p.m.	p.m.	0	
117	Prestații suplimentare				
1 1 7 1	Interpreți independenți și tehnicieni de conferință	p.m.	p.m.	0	Plata interpreților independenți angajați de Centru pentru conferințe extraordinare pentru care Comisia nu poate să asigure interpretarea. Pe lângă remunerație, această plată cuprinde și contribuțiile la un sistem de asigurări de viață și de asigurări medicale, de asigurări în caz de accident și de deces, precum și rambursarea cheltuielilor de deplasare și acordarea de indemnizații forfetare de deplasare pentru interpreții independenți a căror adresă profesională este diferită de locul desfășurării prestației.
1 1 7 5	Personal interimar	247 000	296 600	187 911	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor cu personalul interimar.
	<i>Total articolul 117</i>	247 000	296 600	187 911	
118	Cheltuieli diverse legate de recrutarea și transferul de personal				
1 1 8 0	Cheltuieli diverse legate de recrutarea de personal	49 700	51 000	55 045	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 27-31 și 33. Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor legate de procedurile de recrutare.
1 1 8 1	Cheltuieli de deplasare	11 900	10 900	5 406	Statutul funcționarilor Comunităților Europene, în special articolele 20 și 71 și articolul 7 din anexa VII. Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de deplasare efectuate de funcționarii și agenții temporari (inclusiv membrii familiilor acestora) la începerea sau terminarea serviciului în cadrul Centrului.
1 1 8 2	Indemnizații de instalare, de reinstalare și de transfer	69 600	62 200	45 699	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 5 și 6 din anexa VII. Acest credit este destinat acoperirii indemnizațiilor de instalare pentru funcționarii și agenții temporari obligați să își schimbe reședința după intrarea în funcție sau după încetarea definitivă a raporturilor de muncă și stabilirea în altă parte. Diferențele de la un an la altul depind de rotația personalului, precum și de locul de origine al persoanelor recrutate și al angajaților care pleacă.

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
1 1 8 3	Cheltuieli de mutare	22 600	30 700	14 095	Statutul funcționarilor Comunităților Europene, în special articolele 20 și 71 și articolul 9 din anexa VII. Acest credit este destinat acoperirii indemnizațiilor de mutare pentru funcționarii și agenții temporari obligați să își schimbe reședința după intrarea în funcție sau atunci când sunt repartizați la un nou loc de muncă sau după încetarea definitivă a raporturilor de muncă și stabilirea în altă parte.
1 1 8 4	Diurne temporare	128 900	119 200	110 744	Statutul funcționarilor Comunităților Europene, în special articolele 20 și 71 și articolul 10 din anexa VII. Acest credit este destinat acoperirii plății diurnelor pentru funcționarii și agenții temporari care fac dovada faptului că au fost obligați să își schimbe reședința după intrarea în funcție (inclusiv în caz de transfer).
	<i>Total articolul 118</i>	282 700	274 000	230 989	
119	<i>Coefficienți de corecție și ajustarea remunerațiilor</i>				
1 1 9 0	Coefficienți de corecție	500	500	0	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 64 și 65. Acest credit este destinat acoperirii costurilor aferente coeficienților de corecție aplicabili remunerațiilor funcționarilor și agenților temporari și plăților pentru orele suplimentare.
	<i>Total articolul 119</i>	500	500	0	
	CAPITOLUL 11 — TOTAL	23 592 800	24 762 300	21 955 022	
13	MISIUNI ȘI DEPLASĂRI ÎN INTERES DE SERVICIU				
130	<i>Misiuni și deplasări în interes de serviciu</i>				
1 3 0 0	Cheltuieli de misiuni, de deplasări în interes de serviciu și alte cheltuieli conexe	54 000	72 400	50 215	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de deplasare și plății diurnelor pentru misiune, precum și a cheltuielilor conexe sau excepționale efectuate de personal în timpul misiunilor în interesul Centrului, în conformitate cu dispozițiile Statutului funcționarilor Uniunii Europene.

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
	<i>Total articolul 130</i>	54 000	72 400	50 215	
131	<i>Misiuni și deplasări în scop de formare</i>				
1 3 1 0	Cheltuieli aferente misiunilor în scop de formare	51 000	35 000	48 062	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor legate de misiuni în scop de formare în afara Luxemburgului.
	<i>Total articolul 131</i>	51 000	35 000	48 062	
	CAPITOLUL 13 — TOTAL	105 000	107 400	98 277	
14	INFRASTRUCTURĂ CU CARACTER SOCIO-MEDICAL				
140	<i>Infrastructură cu caracter socio-medical</i>				
1 4 0 0	Restaurante și cantine	1 500	p.m.	29 365	Centrul nu mai are cheltuieli aferente funcționării unei cantine de la mutarea din 2013.
	<i>Total articolul 140</i>	1 500	p.m.	29 365	
141	<i>Servicii medicale</i>				
1 4 1 0	Servicii medicale	45 900	53 000	93 100	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 59 și articolul 8 din anexa II.
	<i>Total articolul 141</i>	45 900	53 000	93 100	
142	<i>Alte cheltuieli</i>				
1 4 2 0	Alte cheltuieli	211 600	212 500	268 972	Participarea la Comitetul pentru activități sociale. Previziunea se bazează pe previziunea Oficiului pentru infrastructură și logistică al Comisiei (OIL).

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
1 4 2 1	Relații sociale	14 000	14 000	12 696	Acest credit este destinat încurajării și finanțării tuturor inițiativelor menite să promoveze relațiile sociale dintre angajații de diferite naționalități, acordării de asistență și subvenții în beneficiul angajaților, precum și altor cheltuieli efectuate pentru organizarea de reuniuni cu caracter festiv pentru membrii personalului.
	<i>Total articolul 142</i>	225 600	226 500	281 668	
	CAPITOLUL 14 — TOTAL	273 000	279 500	404 133	
15	MOBILITATE				
152	Mobilitate				
1 5 2 0	Schimburi de personal	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor ocazionate de detașarea sau repartizarea temporară a funcționarilor și agenților temporari ai Centrului de Traduceri în cadrul organismelor naționale sau internaționale.
1 5 2 1	Funcționarii Centrului detașați temporar în instituții administrative naționale, organizații internaționale sau în instituții sau companii publice.	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor ocazionate de detașarea sau repartizarea temporară a funcționarilor și agenților temporari ai Centrului de Traduceri în cadrul organismelor naționale sau internaționale.
	<i>Total articolul 152</i>	p.m.	p.m.	0	
	CAPITOLUL 15 — TOTAL	p.m.	p.m.	0	
16	SERVICII SOCIALE				
160	Servicii sociale				
1 6 0 0	Ajutoare excepționale	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii ajutorului sub formă de numerar, care poate fi acordat unui funcționar, fost funcționar sau supraviețuitorilor unui funcționar decedat, aflați în dificultate.
	<i>Total articolul 160</i>	p.m.	p.m.	0	

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
162	Alte cheltuieli				
1 6 2 0	Alte cheltuieli	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii asistenței pentru familii, primirii noilor angajați, asistenței juridice, fondurilor pentru cercetași și ghizi, fondurilor destinate secretariatului asociației de părinți.
	<i>Total articolul 162</i>	p.m.	p.m.	0	
163	Centrul pentru copii antepreșcolari				
1 6 3 0	Centrul pentru copii antepreșcolari	74 000	91 000	131 500	Acest credit este destinat acoperirii contribuției Centrului la costurile de îngrijire a copiilor, pentru personalul Centrului, în creșe care nu sunt administrate de Comisie. Estimarea pentru 2015 a fost prezentată de Parlamentul European.
	<i>Total articolul 163</i>	74 000	91 000	131 500	
164	Ajutor suplimentar pentru persoanele cu handicap				
1 6 4 0	Ajutor suplimentar pentru persoanele cu handicap	1 000	1 000	500	Acest credit trebuie să permită rambursarea către angajații cu handicap aflați în funcție, soții și copiii aflați în întreținerea acestora, după ce le-au fost retrase drepturile naționale, a cheltuielilor (altele decât cele medicale) considerate ca fiind necesare, efectuate ca urmare a handicapului și susținute de documente justificative.
	<i>Total articolul 164</i>	1 000	1 000	500	
	CAPITOLUL 16 — TOTAL	75 000	92 000	132 000	
17	PROTOCOL ȘI REPREZENTARE				
170	Protocol și reprezentare				

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
1 7 0 0	Cheltuieli de protocol și de reprezentare	2 000	2 000	1 000	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de protocol și de reprezentare, precum și pentru diverse recepții.
	<i>Total articolul 170</i>	2 000	2 000	1 000	
	CAPITOLUL 17 — TOTAL	2 000	2 000	1 000	
19	PENSII				
190	<i>Pensii</i>				
1 9 0 0	Pensii și indemnizații de plecare	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii pensiilor și indemnizațiilor de plecare.
	<i>Total articolul 190</i>	p.m.	p.m.	0	
	CAPITOLUL 19 — TOTAL	p.m.	p.m.	0	
	Titlul 1 — Total	24 047 800	25 243 200	22 590 432	
2	IMOBILE, ECHIPAMENTE ȘI DIVERSE CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE				
20	INVESTIȚII ÎN BUNURI IMOBILIARE, ÎNCHIRIERI DE IMOBILE ȘI COSTURI CONEXE				
200	<i>Investiții în bunuri imobiliare, închirieri de imobile și costuri conexe</i>				
2 0 0 0	Închirieri de imobile și costuri conexe	1 933 700	1 860 000	1 872 297	Acest credit este destinat plății chiriilor pentru imobile sau părți de imobile și pentru spațiile de parcare ocupate de Centru.
	<i>Total articolul 200</i>	1 933 700	1 860 000	1 872 297	

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
201	Asigurări				
2 0 1 0	Asigurări	10 900	12 900	9 906	Acest credit este destinat acoperirii polițelor de asigurare pentru imobile sau părți de imobile ocupate de Centru.
	<i>Total articolul 201</i>	10 900	12 900	9 906	
202	Apă, gaze, energie electrică și încălzire				
2 0 2 0	Apă, gaze, energie electrică și încălzire	240 700	208 600	90 000	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor curente. În 2013, cheltuielile de întreținere pentru una din clădirile Centrului erau incluse în chirie, deci la postul 2000. Pentru clădirea actuală, cheltuielile reale de întreținere pentru clădirea actuală vor fi cunoscute abia după un an de la ocupare, și anume la începutul anului 2015.
	<i>Total articolul 202</i>	240 700	208 600	90 000	
203	Curățenie și întreținere				
2 0 3 0	Curățenie și întreținere	237 600	219 400	125 934	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de curățenie (curățenie curentă, achiziționarea de produse de curățenie, spălare, spălare a rufelor, curățătorie chimică etc.), a cheltuielilor de întreținere pentru echipamente și instalații tehnice (lifturi, încălzire centrală și climatizare etc.) și a cheltuielilor legate de eliminarea deșeurilor.
	<i>Total articolul 203</i>	237 600	219 400	125 934	
204	Amenajarea spațiilor				
2 0 4 0	Amenajarea spațiilor	40 000	40 000	228 243	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de amenajare a spațiilor și pentru reparații în clădire. Suma mare din 2013 s-a datorat amenajării noii clădiri a Centrului.
	<i>Total articolul 204</i>	40 000	40 000	228 243	
205	Securitatea și supravegherea imobilelor				

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
2 0 5 0	Securitatea și supravegherea imobilelor	125 900	208 200	255 267	Acest credit este destinat acoperirii diverselor cheltuieli efectuate pentru securitatea și siguranța imobilelor, în special pentru contracte de servicii de supraveghere a imobilelor, pentru închirierea și încărcarea stingătoarelor, pentru achiziționarea și întreținerea echipamentelor de stingere a incendiilor, înlocuirea echipamentelor pentru funcționarii care activează ca pompieri voluntari, a cheltuielilor ocazionate de efectuarea de inspecții prevăzute de lege. Scăderea din 2015 se datorează hotărârii de a reduce numărul de ore de servicii de pază, ca măsură de reducere a costurilor.
	<i>Total articolul 205</i>	125 900	208 200	255 267	
206	Achiziționarea de bunuri imobiliare				
2 0 6 0	Achiziționarea de bunuri imobiliare	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii eventualei achiziționări a unui imobil destinat sediului Centrului.
	<i>Total articolul 206</i>	p.m.	p.m.	0	
208	Cheltuieli preliminare în legătură cu achiziția sau construcția unui bun imobiliar				
2 0 8 0	Cheltuieli preliminare în legătură cu achiziția sau construcția unui bun imobiliar	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor efectuate pentru rapoartele de expertiză privind bunurile imobiliare.
	<i>Total articolul 208</i>	p.m.	p.m.	0	
209	Alte cheltuieli				
2 0 9 0	Alte cheltuieli	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii altor cheltuieli curente nedefinite, de exemplu a cheltuielilor administrative, altele decât serviciile de alimentare (cu apă, gaze și energie electrică), a celor de întreținere, pentru plata taxelor locale și a cheltuielilor conexe.
	<i>Total articolul 209</i>	p.m.	p.m.	0	
	CAPITOLUL 20 — TOTAL	2 588 800	2 549 100	2 581 647	

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
21	PRELUCRAREA DATELOR				
210	<i>Tehnologia informației</i>				
2 1 0 0	Achiziții, utilizare, reparații și întreținere de echipamente și programe informatice	1 646 000	1 440 000	1 456 083	Acest credit este destinat achiziției sau închirierii în leasing de echipamente informatice, dezvoltării de programe informatice, întreținerii programelor informatice sau a pachetelor de programe informatice și a diverselor consumabile pentru prelucrarea datelor etc. Echipamentele de telecomunicații, copiatoarele și imprimantele sunt înregistrate tot la acest post. Creșterea din 2015 se datorează înlocuirii calculatoarelor și investițiilor în noi instrumente și sisteme pentru a furniza clienților Centrului servicii noi și îmbunătățite.
	<i>Total articolul 210</i>	1 646 000	1 440 000	1 456 083	
212					
2 1 2 0	Servicii externe pentru utilizarea, implementarea, dezvoltarea și întreținerea programelor și sistemelor informatice	1 104 000	1 160 000	1 413 349	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor aferente personalului extern de exploatare (operatori, administratori, ingineri de sistem etc.).
	<i>Total articolul 212</i>	1 104 000	1 160 000	1 413 349	
	CAPITOLUL 21 — TOTAL	2 750 000	2 600 000	2 869 432	
22	BUNURI MOBILE ȘI CHELTUIELI CONEXE				
220	<i>Instalații tehnice și echipamente electronice de birou</i>				Posturile bugetare de la acest articol au fost fuzionate în 2014 pentru a facilita gestionarea bugetară. Toate cheltuielile legate de achiziția, leasingul, întreținerea și reparațiile echipamentelor de birou și instalațiilor tehnice, cu excepția echipamentelor precum imprimantele și copiatoarele, sunt acoperite de postul 2204.
2 2 0 0	Noi achiziții	-	-	0	
2 2 0 3	Întreținere, utilizare și reparații	-	-	1 190	Acest post bugetar nu va mai fi folosit începând cu 2014.

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
2.2.0.4	Echipamente de birou	17 000	17 500	3 000	Acest credit este destinat să acopere achiziția, leasingul, întreținerea și reparația echipamentelor electronice de birou și a instalațiilor tehnice, cu excepția echipamentelor precum imprimantele și copiatoarele. Creditele din 2015 sunt destinate înlocuirii proiectoarelor, ecranelor vechi etc. în continuarea acțiunii din 2014.
	<i>Total articolul 220</i>	17 000	17 500	4 190	
221	Mobilier				
2.2.1.0	Noi achiziții	20 000	33 000	35 123	Acest credit este destinat pentru achiziția, înlocuirea, întreținerea, utilizarea și reparația mobilierului.
2.2.1.1	Înlocuiri	-	-	102 984	Acest post bugetar nu mai este folosit din 2014.
2.2.1.2	Întreținere, utilizare și reparații	-	-	0	Acest post bugetar nu mai este folosit din 2014.
	<i>Total articolul 221</i>	20 000	33 000	138 107	
223	Mijloace de transport				
2.2.3.0	Noi achiziții de mijloace de transport	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat achiziționării unui mijloc de transport de serviciu pentru Centru.
2.2.3.2	Închiriere de mijloace de transport	22 500	27 500	25 432	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de închiriere a unui mijloc de transport de serviciu, sub formă de contract pe termen lung, și a cheltuielilor de închiriere ocazională de mijloace de transport pentru anumite necesități neprevăzute.
2.2.3.3	Întreținere, utilizare și reparații de mijloace de transport	10 500	10 500	7 725	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de exploatare și întreținere a mijloacelor de transport și a cheltuielilor aferente utilizării mijloacelor de transport în comun.
	<i>Total articolul 223</i>	33 000	38 000	33 157	
225	Cheltuieli aferente documentării și bibliotecii				

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
2 2 5 0	Cheltuieli aferente documentării și bibliotecii	20 000	22 000	8 970	Acest credit este destinat să acopere achiziția de stocuri de bibliotecă, abonamente la ziare, periodice, servicii online precum dicționare, cât și pentru alte documentații și cheltuieli de bibliotecă.
2 2 5 2	Abonamente la ziare și periodice	-	-	4 968	Acest post bugetar nu va mai fi folosit începând cu 2014.
2 2 5 3	Dicționare pentru traducători	-	-	32	Acest post bugetar nu va mai fi folosit începând cu 2014.
	<i>Total articolul 225</i>	20 000	22 000	13 970	
	CAPITOLUL 22 — TOTAL	90 000	110 500	189 424	
23	CHELTUIELI ADMINISTRATIVE CURENTE				
230	Papetărie și rechizite de birou				
2 3 0 0	Papetărie și rechizite de birou	25 000	25 200	20 000	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de achiziționare a hârtiei și a rechizitelor de birou.
	<i>Total articolul 230</i>	25 000	25 200	20 000	
232	Cheltuieli financiare				
2 3 2 0	Taxe bancare	4 500	4 500	3 850	Acest credit este destinat acoperirii taxelor bancare și costurilor de conectare la rețeaua de telecomunicații interbancare.
2 3 2 1	Pierderi din diferențele de curs valutar	p.m.	p.m.	0	Acest post este destinat acoperirii pierderilor rezultate în urma schimbului valutar, suportate de Centru, în administrarea bugetului, în măsura în care asemenea pierderi nu pot fi compensate prin câștigurile realizate de pe urma schimbului valutar.
	<i>Total articolul 232</i>	4 500	4 500	3 850	
233	Cheltuieli de asistență juridică				

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
2 3 3 0	Cheltuieli de asistență juridică	10 000	10 000	10 000	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor preliminare pentru asistență juridică și pentru serviciile avocaților sau ale altor experți.
	<i>Total articolul 233</i>	10 000	10 000	10 000	
234	Daune-interese				
2 3 4 0	Daune-interese	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor care revin Centrului cu titlu de daune-interese, precum și a celor care rezultă din invocarea răspunderii civile.
	<i>Total articolul 234</i>	p.m.	p.m.	0	
235	Alte cheltuieli de funcționare				
2 3 5 0	Asigurări diverse	15 100	15 100	8 844	Acest credit este destinat acoperirii asigurării complexe, asigurării de răspundere civilă, asigurării pentru furt și asigurării pentru răspunderea funcționarilor contabili și a administratorilor împrumuturilor.
2 3 5 2	Cheltuieli diverse pentru reuniuni interne	4 000	4 000	1 154	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor pentru organizarea de reuniuni interne.
2 3 5 3	Mutări interne	6 000	6 000	69 290	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de mutare în interiorul clădirii și în noua clădire.
2 3 5 9	Alte cheltuieli	2 000	1 200	480	Acest credit este destinat acoperirii altor cheltuieli de funcționare nespecificate.
	<i>Total articolul 235</i>	27 100	26 300	79 768	
239	Servicii interinstituționale				
2 3 9 0	Servicii de traducere furnizate de Comisie	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii serviciilor de traducere, inclusiv de tehnoredactare, furnizate de Comisie în numele Centrului.

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
2 3 9 1	Servicii de interpretare	6 000	6 000	0	Acest credit este destinat acoperirii serviciilor de interpretare facturate Centrului, în special de către instituțiile UE. Creșterea se datorează nevoii de servicii de interpretare în cursul unei conferințe pentru contractanții externi în domeniul serviciilor de traducere.
2 3 9 2	Servicii de asistență administrativă furnizate de Comisie	140 600	148 400	146 200	Acest credit este destinat acoperirii asistenței administrative acordate Centrului de Comisie.
2 3 9 3	Publicații	25 000	25 000	8 609	Acest credit este destinat în principal acoperirii cheltuielilor de publicare a bugetului Centrului, a raportului de activitate și a altor acțiuni de comunicare și promovare, precum și a cheltuielilor care decurg din posibila modificare a regulamentului de instituire al Centrului din 2014 și cheltuielilor de publicare legate de aniversarea a 20 de ani de la înființarea Centrului din 2015.
2 3 9 4	Difuzare	15 000	5 000	3 673	Acest credit este destinat acoperirii activităților de difuzare, și anume, cheltuieli de promovare și de marketing (cataloge, broșuri, publicitate, studii de piață etc.), precum și a cheltuielilor legate de informarea și acordarea de asistență publicului și clienților, inclusiv cheltuielile legate de eventuala modificare a regulamentului de instituire a Centrului și de aniversarea în 2015 a 20 de ani de la înființarea Centrului.
	<i>Total articolul 239</i>	186 600	184 400	158 482	
	CAPITOLUL 23 — TOTAL	253 200	250 400	272 100	
24	FRANCAREA CORESPONDENȚEI ȘI TELECOMUNICAȚII				
240	<i>Francarea corespondenței</i>				
2 4 0 0	Francarea corespondenței și cheltuieli de expediere	39 800	39 800	39 191	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor poștale și de expediere, inclusiv de transport al coletelor poștale.
	<i>Total articolul 240</i>	39 800	39 800	39 191	
241	<i>Telecomunicații</i>				

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
2 4 1 0	Telefon, telegraf, telex, radio, televiziune și abonamente, precum și taxe de telecomunicații	180 000	192 000	142 552	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor pentru abonamente și comunicații prin telefon, fax, teleconferințe, transmisii de date, precum și cheltuielilor pentru echipamente de telecomunicații. Cheltuielile legate de echipamentele de telecomunicații sunt înregistrate la postul 2100.
	<i>Total articolul 241</i>	180 000	192 000	142 552	
	CAPITOLUL 24 — TOTAL	219 800	231 800	181 743	
25	CHELTUIELI AFERENTE REUNIUNILOR				
250	Cheltuieli aferente reuniunilor și convocărilor				
2 5 0 0	Reuniuni și convocări în general	7 500	10 000	1 539	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de deplasare, a diurnelor și altor cheltuieli ocazionale efectuate de experți și alți vizitatori, membri ai comitetelor interinstituționale, atunci când sunt invitați să participe la reuniuni, comitete grupuri de lucru și seminarii.
	<i>Total articolul 250</i>	7 500	10 000	1 539	
255	Cheltuieli diverse aferente organizării și participării la conferințe, congrese și reuniuni				
2 5 5 0	Cheltuieli diverse aferente organizării și participării la conferințe, congrese și reuniuni	20 000	20 000	888	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de organizare și participare la conferințe, congrese și reuniuni. De asemenea, este destinat acoperirii cheltuielilor aferente organizării de reuniuni externe, în măsura în care nu sunt acoperite de infrastructura existentă. Proiectul preliminar de buget pentru 2015 include și sume pentru aniversarea a 20 de ani de la înființarea Centrului și pentru o reuniune a rețelei planificate a contactelor pentru traducere ale clienților.
	<i>Total articolul 255</i>	20 000	20 000	888	
	CAPITOLUL 25 — TOTAL	27 500	30 000	2 427	

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
26	ORGANUL DE CONDUCERE AL CENTRULUI				
260	Cheltuieli aferente reuniunilor și convocărilor				
2 6 0 0	Reuniuni ale Consiliului de administrație	20 000	30 000	12 878	Credite aferente cheltuielilor de deplasare și diurnelor și altor cheltuieli ocazionale efectuate de membrii Consiliului de administrație, atunci când sunt invitați să participe la reuniuni sau să facă parte din comisii și grupuri de lucru.
	<i>Total articolul 260</i>	20 000	30 000	12 878	
261	Organizarea reuniunilor Consiliului de administrație				
2 6 1 0	Organizarea reuniunilor Consiliului de administrație	3 500	4 500	2 130	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de organizare a reuniunilor Consiliului de administrație.
	<i>Total articolul 261</i>	3 500	4 500	2 130	
265	Servicii de interpretare				
2 6 5 0	Servicii de interpretare	85 000	106 300	45 552	Acest credit este destinat acoperirii serviciilor de interpretare care urmează să fie facturate Centrului, în special de către instituțiile UE, în cadrul reuniunilor Consiliului de administrație.
	<i>Total articolul 265</i>	85 000	106 300	45 552	
	CAPITOLUL 26 — TOTAL	108 500	140 800	60 560	
27	INFORMARE: ACHIZIȚII. ARCHIVARE. PRODUȚIE ȘI DIFUZARE				
270	Consultanță, studii și anchete cu caracter limitat				

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
2700	Consultanță, studii și anchete cu caracter limitat	25 000	25 000	0	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor pentru servicii de consultanță și realizarea de studii și anchete de către experți externi specializați în domenii cu caracter administrativ, și anume pentru rapoartele de evaluare și onorariile consultanților externi.
	<i>Total articolul 270</i>	25 000	25 000	0	
	CAPITOLUL 27 — TOTAL	25 000	25000	0	
	Titlul 2 — Total	6 062 800	5 937 600	6 157 333	
3	CHELTUIELI OPERAȚIONALE				
30	SERVICII EXTERNE DE TRADUCERE				
300	<i>Servicii externe de traducere</i>				
3000	Servicii externe de traducere	13 680 000	14 703 000	14 194 068	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor legate de serviciile externe ale furnizorilor de servicii lingvistice, și anume traducerea de documente și mărci comunitare, revizia și modificarea de traduceri și redactarea lingvistică, precum și activitatea terminologică și traducerea și revizia de liste de termeni.
	<i>Total articolul 300</i>	13 680 000	14 703 000	14 194 068	
	CAPITOLUL 30 — TOTAL	13 680 000	14 703 000	14 194 068	
31	CHELTUIELI LEGATE DE COOPERAREA INTERINSTITUȚIONALĂ				
310	<i>Cheltuieli legate de cooperarea interinstituțională</i>				
3100	Cooperare interinstituțională în domeniul lingvistic	710 000	705 000	621 729	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor aferente activităților stabilite de Comitetul Interinstituțional pentru Traducere și Interpretare (CITI) în vederea promovării cooperării interinstituționale în domeniul lingvistic.

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
	<i>Total articolul 310</i>	710 000	705 000	621 729	
	CAPITOLUL 31 — TOTAL	710 000	705 000	621 729	
32	CHELTUIELI LEGATE DE PROGRAMUL E-CDT				
320	Cheltuieli legate de programul e-CdT				
3 2 0 0	Cheltuieli pentru misiuni și alte cheltuieli de personal legate de programul e-CdT	1 000	3 000	-	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de deplasare și plății diurnelor pentru misiune, precum și a cheltuielilor conexe sau excepționale efectuate de personal în timpul misiunilor legate de programul e-CdT.
3 2 0 1	Diverse cheltuieli operaționale legate de programul e-CdT	5 000	5 000	-	Acest credit este destinat acoperirii diverselor cheltuieli operaționale legate de programul e-CdT, cu excepția cheltuielilor IT.
3 2 0 2	Cheltuieli pentru echipamente și programe informatice legate de programul e-CdT	29 000	209 000	-	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor pentru echipamente și programe informatice legate de programul e-CdT. Scăderea puternică față de 2014 se datorează faptului că investițiile principale au fost făcute în acel an, în timp ce proiectul preliminar de buget pentru 2015 acoperă numai unele operațiuni de întreținere și leasing-ul.
3 2 0 3	Cheltuieli pentru consultanță IT legate de programul e-CdT	780 000	720 000	-	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor pentru consultanță IT legate de programul e-CdT.
	<i>Total articolul 320</i>	815 000	937 000	0	
	CAPITOLUL 32 — TOTAL	815 000	937 000	0	
	Titlul 3 — Total	15 205 000	16 345 000	14 815 797	
10	FONDURI DE REZERVĂ				
100	CREDITE PROVIZORII				

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2015	Buget 2014	Rezultat bugetar 2013	Comentarii
1000	Credite provizorii				Rezervarea finală a resurselor se face în conturile finale. Rezultatul execuției bugetare din 2013 este 0 la toate rezervele deoarece la acest capitol nu au fost alocate credite de angajament.
10 0 0 3	Rezervă pentru stabilizarea tarifelor	p.m.	p.m.	0	Rezervă constituită în 2011 pentru stabilizarea tarifelor.
10 0 0 4	Rezervă pentru fondul permanent de prefinanțare	p.m.	p.m.	0	Rezervă constituită pentru aprovizionarea fondului permanent de prefinanțare, conform articolului 67a din Regulamentul financiar al Centrului. În conformitate cu articolul 58 alineatul (2) din Regulamentul de stabilire a normelor de aplicare a regulamentulului financiar, valoarea acestui fond nu poate fi mai mică de patru doispzecimi din creditele exercițiului financiar.
10 0 0 5	Rezervă pentru creșterea salarială în litigiu	404 700	777 000	0	În 2015, rezerva este suplimentată cu o sumă care să amortizeze impactul asupra cheltuielilor de personal a creșterii salariale de 0,9% pentru 2011 plus a creșterii salariale de 0,9% pentru 2012. Pentru 2013 și 2014 nu se vor face ajustări. Impactul eventualei indexări salariale din 2015 este înscrisă la titlul 1 și ajustarea este estimată la 0,9% pentru lunile iulie-decembrie.
10 0 0 6	Rezervă pentru investiții excepționale	p.m.	p.m.	0	Nu au fost create credite pentru a acoperi investițiile excepționale din perioada 2013-2015.
10 0 0 7	Reserve for relocation expenses	p.m.	p.m.	0	Această rezervă a fost creată în 2012 pentru a acoperi cheltuielile legate de mutarea Centrului din 2013 și a fost utilizată în 2013.
	<i>Article 1000 — Total</i>	404 700	777 000	0	
	CHAPTER 100 — TOTAL	404 700	777 000	0	
	Title 10 — Total	404 700	777 000	0	
	TOTAL GENERAL	45 720 300	48 302 800	43 563 562	

ANEXA 1 – SCHEMA DE PERSONAL

Grupe de funcții și grade	2013		2014		2015	
	Ocupate la 31.12.2013*		Autorizate în cadrul bugetului		Autorizate în cadrul bugetului	
	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	1	0	0
AD 14	1	0	1	0	1	1
AD 13	0	0	0	0	0	0
AD 12	4	3	10	4	11	6
AD 11	9	8	9	8	10	7
AD 10	9	6	8	6	7	5
AD 9	1	7	3	11	2	12
AD 8	6	4	8	7	9	10
AD 7	6	20	2	24	2	21
AD 6	5	13	4	19	3	25
AD 5	2	26	0	12	0	5
TOTAL AD	43	87	45	92	45	92
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	0	0
AST 9	0	1	1	1	2	1
AST 8	5	0	4	0	4	0
AST 7	2	3	2	3	2	3
AST 6	2	2	2	2	1	3
AST 5	2	6	2	12	2	13
AST 4	2	12	3	14	3	16
AST 3	1	18	0	13	0	9
AST 2	0	4	0	7	0	7
AST 1	0	3	0	0	0	0
TOTAL AST	14	49	14	52	14	52
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	0	0	0
AST/SC 2	0	0	0	0	0	0
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
TOTAL AST/SC	0	0	0	0	0	0
TOTAL	57	136	59	144	59	144
TOTAL PERSONAL	193		203		203	

* O scrisoare de ofertă pentru un post de agent temporar AD5 a fost trimisă în noiembrie 2013, dar nu este inclusă în tabel.